

第三卷 · 第十期 目錄

我國部督學應採用分科視導制

心理獲得性可否遺傳

小學訓育問題之我見

義務教育視察記

本刊第三卷分類總目

省內教育界(補白)

編輯後記

張代長
馮雲裳

董介生

郭宇春

邱覺心

編輯部

國立中央圖書館
NATIONAL CENTRAL LIBRARY
CHINA

輯編會究研育教系學育教學大川四立國
版出日五十月八年六十二國民華中

南京圖書館藏

我國部督學應採用分科視導制

張代長

部督學的責任，在民國二十年八月三十一日，教育部以部令第六八號，公布為『視察指導全國教育事宜』（教育部督學規程第一條）又於同規程中第三條明白指出，部督學應視察及指導的事宜，有下列六項：（一）關於教育法令之推行事項，（二）關於學校教育事項；（三）關於社會教育事項，（四）關於地方教育行政事項；（五）關於部長特命視察或指導事項。既要指導，必須要能自先了解所指導事項的原理與其實施途徑；既要視察，必須要注意所視察事項的舛誤及其改進辦法。此項工作，絕非僅具教育的普通常識，或僅知教育概括大要的人，所能成就。

我的意思，若果部督學不是徒擁虛名，而必要收相當的効果時，那麼部督學的視察與指導，應當就教育性質，將他分開（相對的，不是絕對的），如姜琦邱椿兩先生所指示的一樣：分教育為高等、中等及初等三種，各項之下，設置若干督學，分別視導，不應囫圇吞棗的去普遍的視導，其理由如次：

（一）政府方面容易物色適宜的人材：因教育事實，千頭萬緒，非普通想像那樣簡單，一個人的能力精力有限，要想將教育中的某一部門，考究來有相當的成效，已經是一件很不容易的事，何況要把教育的全部事實，都能研討清楚，此不但為理論所不許，而且為事實所必無，更何況要去指導他人，則必須具豐富的學識及經驗。這種人材，是古今中外所找不出的，如果我們能將教育事項，分開視導，則人材方面，容易獲得

，使不感覺困難。

（二）部督學自身方面其興趣容易集中：一個人的成就，多是一方面的，決非多方面的，這是歷史和心理學，早已給我們證明了的，既非全材，而強其作全部事實，則興趣散漫，或興趣因而低減，自不能於教育收相當效益，若果我們將教育事實，分開視導，則工作者，均是專門人材，為其學術努力，則興趣必濃，樂於從事，其於教育之進程上，獲益自非淺薄者所能預計。

（三）視察事項容易比較，指導根據益為確鑿：因視導之教育，既同性質，而負視導之責者，又係專家，則此種教育，進步與不進步之歛結所在，於兩地對比之情況下，益易明瞭，以之作為改進之根據必更適切易行。

（四）地方教育行政當局，不敢作弊，日樂於接受其指導：因部督學既是專家，則地方教育行政當局，自不敢作弊欺隱，蓋若此，則無異班門弄斧，不但不能文過，反而暴露其弱點。反之，必能專心從事，努力向前，且若督學發現缺點，建議改進，一因其為專家信仰與常不同；二因為其真正之缺點，則必樂於接受，若此，則行政效率定然可以增加。

但在事實上，因交通的不便，政治的紊亂，以及風俗人情的不相同，分科視導，似不及一般視導——分區視導之容易推行，不過我們知道，一種制度的存在，總是包括理論與事實兩

部分，若果只顧事實，不管理論，而其制度，則必失之呆滯，毫無生氣，不但不能推進教育，而且防礙演進的過程。督學是教育進程中，扼有最大的關鍵的。——傳達政府的意旨，以改進教育，供給教育調查後的結果，作改進教育的根據——，自不能隨事實而上下，民國二十年六月十六日，教部另定省市督學規程（此與部督學無關，只是就法意而言）十七條，同時即將十八年頒布的督學規程廢止，此項規程，與前項規程，大致相同，只是取消原第二條，而將第一條改為「各省教育廳，設督學四人至八人，由省政府薦任；行政院直轄市各市教育局，

設督學二人至四人，由市政府薦任或委任。」這是將昔日委任職之省督學，改為責任職，將委任職的兩教育局之督學，改為責任職或委任職。他們——政府主持者，也知道督學之觀察與指導，在原來常不為一般地方教育行政者所尊重，故加重其權威，提高其位置，便皆能聽其指揮，但此不過膚淺的一種補救辦法，實未從根本着想，因指揮的人，不知其所指導，或指導而不中肯，則被指導的人，當然發生輕視的心理，或不接受的態度，故我以為部督學應就教育之性質，分科領導，才是根本的補救這種缺陷的辦法。

省內教育界

編輯部

川省選拔人材情形

國民政府軍事委員會資源委員公會四川省府，徵求關於二十六年度對於建設事項所需人材之約數及其選拔方法。省府特於建設人材之選拔及培植情形分別作如下之陳報：「一、所需各項建設人材約數不能預定，應視事業需要及經費之來源與其變遷為轉移；二、一部份農林人材之選拔，已同國立四川大學定有合作培植辦法；三、目前所需人材，除高級技術人員未由省外各學術機關擇擇外，其較低級助理人員，多就本省現有技術人員中選用，或從其所辦事業中訓練」。

（新民，廿六，八，二〇。）

心理獲得性可否遺傳

(續)

馮雲裳

3. 凡思孟——主張獲得性不能遺傳

德國生物學家凡思孟在一八八三年發表他的「種質連續論」學說。他是用實驗來證明獲得性之不能遺傳至後代的。他的實驗是這樣：用一隻雄老鼠和一隻雌老鼠，把牠們的尾巴斬去。然後使其交配，生出第二代老鼠來，此第二代老鼠仍然有尾巴；對於第二代老鼠也如法泡製，就這樣地經過了十九代，而所有的小鼠却都仍舊有尾巴；並且第十九代老鼠的尾巴和第一代老鼠的尾巴是差不多的長短的。由此就證明了獲得性是不能遺傳的。凡思孟的實驗報告給奈馬克及達爾文一個強有力的攻擊。

的。

按達爾文的主張是：身體某部分所獲得的特性，於細胞中生出微芽而集合於種細胞，再傳至後代，因之前代的獲得性得代代相傳——只要這種獲得性是能適應環境的。凡思孟對達爾文的這種主張則完全否認，他認為身體細胞固然是由種細胞發育成的，但是身體細胞與遺傳絲毫沒有關係；與遺傳有關係的實只是種細胞。至於身體各部分的性質則早就是在種細胞裏面決定了的，只是由種細胞發育長成，而不能增加新的性質。

4. 毛爾根——主張獲得性不能遺傳

近代遺傳學家對於遺傳學最有成績的當推毛爾根，他由實驗果蠅 (*Drosophila*) 的結果而證明獲得性不能遺傳。他以為

生物的性質是由「基因」(Gyenes)決定。他的實驗與門德爾(Mendel)用豌豆作實驗的結果相同，就是1.主宰性與退守性(Dominant and Recessive)：凡性質之容易遺傳於後代的，或竟照樣顯示於變種之形質，不稍有改變者，謂之主宰(即顯性)反之，其隱而不顯之性質，謂之退守性(節隱性)。2.因子的遺傳(Factorae Inheritance) 3. 分離的現象(Segregation)毛爾根由他實驗的結果知道遺傳的基礎「染色體」(Chromosome)內面是排列着許多不同的基因每種基因有一種特性。但每個基因可受其他基因的影響，或者影響其他基因，例如果蠅中有一種，牠眼的顏色為望光玫瑰色(Eosin)。而他可以受六或七種不同基因的改變。這基因在染色體內各占不同的地位，內中有基因能使眼的顏色加濃，有的却能使之變淡。又生物有時有新性質的產生，也就是由於許多基因的共同作用。他因此證明了每一種長成後的性質，必為好幾種不同的遺傳基因的結果。有時這種長成後的性質雖可受環境的影響而改變，但決定性質的基因的本身都是不會變的。

從毛爾根的學說，我們可以知道生物身體上各種性質是最初就被遺傳決定了的，環境的變更只能改變身體的性質，而不能改變發生性質的基因：這樣看來，獲得性當然是不能遺傳。

由以前各段所述，可知奈馬克與達爾文的主張是生物受環境的影響身體則發生部分的變化，而此變化是可以傳諸後代的；而凡思孟與毛爾根却認為生物個體的一切性質，早已被遺傳

決定而不能改變。這兩種主張能够都使我們滿意而不加以懷疑嗎？究竟誰是誰非，現在恐怕還不能決定；讓我們再看賈爾得的意見吧：他是一個以爲生物身體性質的長成是受遺傳與環境兩者的決定的。

5. 賈爾得——主張遺傳與環境并重

近代美國動物學家賈爾得，他既不像奈馬克與達爾文的主張獲得性可以遺傳，而又反對毛爾根的身體各部的特性早由基因決定了的主張。他以為生物身體各部的特殊構造爲環境所決定：環境有變更，生物的構造也跟着變更；因爲生物身體各部分特殊的構造之爲遺傳所決定，不能找出確實的物質上的根據來的，總之，他認爲遺傳與環境在生物長成的過程中是互相幫助的，遺傳是具有可能性，但需要環境的刺激才能發生効力。所以如果沒有環境的刺激，遺傳的可能性無法實現；反之，如沒有遺傳的可能性，環境的刺激也是無用，故兩者不能缺一。

賈爾得一面既不反對遺傳的作用，而他同時又注意環境的功能。他不把遺傳下來的物質基礎當作固定的，不變的基因爲藏在裏面的物質來看待，他認清楚了環境的刺激對於生物性質的長成有很大的關係。總之：遺傳與環境，一爲可能性，一爲變可能性爲實現性的。

——生物學家對於獲得性可否遺傳的實驗證據——

在這裏對於問題之解決，我們所需要的是由實驗而得來的證據。如果用最周密的控制法和最精確的儀器，能够產生可靠的结果是無疑的事。於是也可以說獲得性可否遺傳的問題的能力得到解決是不成問題的事。但據生物學家實驗的結果，有的是證明了獲得性可以遺傳，有的却證明了獲得性不能遺傳。現在我們試看看他們的實驗方法與結果

1. 客摩倫 (Paul Kammerer) —— 他實驗的結果證明獲得性可以傳至後代。

奧國生物學家客摩倫作的實驗較其他許多的實驗有科學價值些，且是最能代表的「獲得性可以遺傳的實驗」中的一個實驗。他用的實驗材料是有黃黑斑的蝾螈 (Salamander)，把這種蝾螈養在漆有黃色或黑色的玻璃箱內，或者養在用黃黑砂鋪過的箱內，或者用黃色及黑色紙將背景貼過。他實驗的結果是：假若將蝾螈放入純黃色的環境中，那黃色就佔優勝，黑色漸次隱退。幾年後後代蝾螈的色斑大多成爲黃色，在身體的兩邊現出有規則對稱的條紋。反之若果把蝾螈放在黑色的環境中，那黃色的斑就漸次隱退，幾年後，蝾螈的斑大多是黑色了。時間再久，後代蝾螈身體中間現出一條小黑圓點。所以客摩倫認爲蝾螈的色斑是由環境而改變，且環境影響的時間愈久，色斑的變化愈明顯。因此可以證明生物在生活過程中所獲得的特性是可以傳至後代。

不過許多生物學家都認爲客摩倫的實驗不可靠，因爲蝾螈身上的斑紋本來就是容易改變的；當客氏作實驗時所選的蝾螈，色斑上是否已經有了軒輊却是疑問，所以很難由此實驗而決定獲得性是可以遺傳的。

2. 郭爾敦 (H.S. Goltor) —— 實驗的結果證明獲得性不能傳至後代。

郭爾敦在一九三一年發表他的實驗報告，他的方法與結果和凡思孟用老鼠斬去尾巴的實驗相差不多，他證明了獲得性不能遺傳。他用白鼠作實驗材料。他將一窠四天到十二天的白鼠，分一半來斬去其前腿；其餘的一半作爲控制組。斬去前腿的白鼠長成後使其交配，再生小白鼠，使之一直傳到第六代。

然後將此等白鼠完全殺死，把牠們頭骨及兩腿解剖開，來計算和比較控制組與斬去前腿的白鼠的各部之長短：如頭骨的長度與寬；全身的長度，脛骨的長度與寬；股骨的長度等。他所得的結果是：習慣有所改變，因由四足改為二足走，所以能影響白鼠腿骨的比例。但是經過六代，而這種沒有前腿的改變還是沒有傳至後代。弗爾敦的實驗與奈馬克的證據恰相反。

3.客色爾與勝力激 (W E Castle and John C Phillips) ——種質連續的實驗證明獲得性不能遺傳。

客色爾與勝力激用黑白兩種豚鼠作實驗材料，純白豚鼠交配所生的後代是白色；純黑豚鼠交配所生的後代是黑色。他們

把小白豚鼠的卵巢取出，再把小黑豚鼠的卵巢放入小白豚鼠的體內，當其長成熟以後——使與以一純白豚鼠交配，結果產生的小豚鼠是四個黑色的。

由他的實驗結果，證明了種質為唯一的遺傳基礎，體質不能影響種質，生物身體各特性只能由種細胞遺傳到後代。所以獲得性沒有物質基礎，故無法傳到後代。黑豚鼠的卵巢放在白豚鼠體內，時間從幼小到成熟，而並沒有改變他的本質，所以種質寄在身體內而不受影響，獲得性是體質的改變，故不能遺傳。(待續)

在國難嚴重下

川大於七月三十一日由暑期留校同校組織四川大學學生抗戰後援會，並於八月十四號由全體教職員同學共同改組為川大抗敵後援

(新民，廿六，八，三，及八，一五。)

華大舉教育部醫學教育委員會令，組織醫教救護隊。

(新民，八，四。)

全國各大學通討全世界聲敘日帝國主義侵略中國之暴行，由國立中山大學校長發起，川大亦電中大表示贊同。

(新民，廿六，八，一三。)

小學訓育問題之我見

栗介生

小學校中最嚴重而又最困難的問題，莫過於訓育了。這恐怕是大多數人所共同承認的吧。說到訓育問題，常易使人想起獎勵和處罰，好像訓育問題就因賞罰而解決似的。確有一部份人以為訓育就是利用賞罰來促進兒童的行為。又有的人以為訓育當從指導兒童生活上着手，他們說，只要指導兒童去留心工作，使沒有什麼問題了。又有的人以為訓育當注重兒童的生理，能使兒童的身體健康，自然能循序作業，不有什麼問題了；這些說法，我們不能說它錯，但至少是值得我們考慮，我們試反省一下，從前會當過或現在正在做教師的人，難道就滿足於這些方法了嗎？這些方法或路徑就是達到我們所理想的目標了嗎？我們試分析上列的三種說法，就不免發現它的缺點。就第一說來講，賞和罰當是達到訓育目標的一種消極手段，誰也不能承認它是一個積極的手段，要是達到訓育目標就只需要它的一話，那末，從前那種私塾教育的方法，我們就只好滿足了。但是一般矯枉過正的人，（如第二種主張）就他們粗疏的理想，毫不根據事實，糊亂給兒童以種種活動，既不布置一種優良的環境，也不問那些活動是否合於兒童的需要，更不會注意到兒童較多的家庭裏的時間和生活，賞罰是他們的眼中釘，恨不得全部取緝結果不過養成兒童的胡混時間，擾亂秩序，和養成不良的習慣而已。至於第三種主張呢，我們也承認它一部份不錯，因為確有許多兒童，因身體的不健康，或生理上有什麼缺陷而發生種種不好的行為，但不能說訓育方法就只止於保育，至

少還須得有別的活動，或工作給兒童做。

現在我也不必儘評論上列不同的主張，總之，那三種主張都有可取之處，同時也發現它的缺點，此處只根據下面兩層陳述個人的一些意見：（一）兒童生活方面的缺點，須得糾正或指導的；（二）兒童生活方面所需要而學校教師們須誘導其進行的。

就第一點來說，我們所最常見的兒童頑皮行為或壞行為，如像（a）打架或搗亂，（b）偷竊，（c）懶惰，（d）說謊和欺騙等，都是使教師們感到極端棘手的。現在依次說說。

（a）打架或搗亂——兒童打架或搗亂的行為，恐怕是學校最普遍的現象了，推其原因，雖各不同，但總不外乎人類鬥爭心理的表現。鬥爭心理是人類最普遍的，兩人以上的相處，就不免有鬥爭心情的產生，不過有的潛伏不現，有的則表諸行為罷了。誰也有衣，食，住，行的慾望，誰也有好名或保持自己尊嚴的心情，一個人孤獨地生活，當然不起什麼鬥爭，但孤獨地生活，是辦不到的事情，那末羣居現象是不免的了；在社會或團體裏，要想食，衣，住，行全部滿足，以及時時刻刻保持自己的尊嚴，乃至自己的一切名望都勝過他人，是辦不到的事。因此，失望不免隨之而來，那失望的原因不消說立刻變成憤怒由對象，因而有遷怒或誤認原因的情緒或思想發生，於是鬥爭就開始了。這純粹是一種錯誤心理以及「補償」作用。比方甲乙兩個兒童，因食物的分配不均，甲得較多，而乙得較少，乙童

往往不問兒童的「應否多得」的理由，而只將其「多得」的事實作為憤怒的理由，——這在成人雖很明瞭，而在兒童却很模糊，於是立刻讓成打架的現象。即使不馬上表現，也往往成爲他日搗亂的張本。其他如爭分數，爭用品，爭某種活動優先權等而打架而搗亂，都是學校兒童極常見的事實，也是教師們極感困難的問題。可是我們若不從消滅那種原因或對兒童說明種種理由做起，而兢兢於事後的處罰，那嗎這種現象不但不會滅絕，而且也許會引起旁的明爭暗鬥。因此我的結論是：學校要儘量消滅或改善引起兒童無謂爭端的事實或獎品等，而多積極地指導兒童的正當工作和遊戲。至於已發生的不良行爲，應當用嚴重但以不傷害兒童意志的處決；且教師們須用共同的一致的態度對付，且不使有例外，以示那種不良行爲之爲公衆所深惡痛絕。至於爲正義而憤怒而爭鬥的行爲，我們正應保存而培育它。

(b) 偷竊——偷竊金錢物品的事，據我所知，每校也沒有幾多兒童；可是偷竊物品以外如竊名譽，竊分數等第，竊教師眼光中的地位等却最常見，也最易爲教師所忽略；但是其弊之大，決不次於偷竊物品。因爲竊物是有形的；易於設法防止，而竊無形之物，卻不但不易防止，且最易瞞過教師和朋友。雖然那些無形物應該獲得，但總要由努力得來才算正當，若由偷竊而來，既非正當，且習慣既久，最易流於狡猾奸詐。社會既不願有這種人，學校當然最設法防止。我的結論是：防止竊物，大家宜慎收藏，多留心，給竊物兒童以改過機會和訓導。至於防止兒童竊無形之物，那就須得教師們一致的公正廉明，使狡猾兒童沒有可能的機會，一方面正當地努力地指導兒童督責兒童工作，不過於重視那些無形物就得了。

(c) 懶惰——惡勞好逸，人之常情；但閒來無事也令人生愁：人就是那麼矛盾的一種動物。要使一個兒童不偷懶，那就須得使他的工作適宜，遊戲有度，作息守時，感情保持常態，生理不過度疲乏，（因爲如不留心這些，往往引起一個兒童偷懶或因工作不良而灰心而怠惰的）然後鼓勵他去工作，也不去苛求他的結果，我敢担保他是不會懶惰的，但這須得在每級人數不超過三十人的學校才行，因爲我國學校設備有限，社會環境不良，一個教師要是指導兒童過多，決難取效。——但這幾乎是個理想喲！

(d) 說謊和欺騙——兒童說謊的行爲很普遍，普通可分爲二種：(甲)無意的。(乙)有意的。無意的說謊，往往因觀察事物不清，記憶事物模糊，或實驗工作不準確。（要是遇着須實驗的話）以及運用語言的能力不充足等，都足以造成說謊，但這是不足責備的，我們只要教學得宜，慢慢糾正，效果一定可以預期的。至於有意的說謊呢，可分非惡意的和惡意的兩種：非惡意的如像故意誇大一種事件，使人稱奇；還有的因缺乏某種需要而思補償的一種說謊；雖不真誠，但往往爲構成文學和藝術的泉源，因此，也不能說它什麼了不得的壞處。惡意的說謊，往往屬於一種惡作劇，這種是須得糾正的，因爲那種動機太壞了。這種惡意的說謊，往往變成欺騙，或與欺騙聯結而成另一種壞行爲，都是我們所不想保存而想設法去掉的。去掉這種壞習慣的方法，也並不很難，因爲普通兒童是易爲合理的賞罰所操縱的；要是你在賞罰之外而去徵求那犯過的原因，接着把那原因去掉也就易收效了。但像頑皮兒童，簡單的方法當然不易收效，不過，這種兒童一校裏總不多，要是教師們都一致的對付他，一方面嚴格的加以監視，不容絲毫的放縱，一方面

予以自新之路，而隨時尊重其人格，不見得不會收效吧，一般學校行政當局都不會在「一致的態度」方面着眼，而又不在「以身作則」上做工夫，那能收效呢？

消極的一方面已經談了，現在且說積極方面的指導吧。兒童的課內工作，我以為不要過重。（現行課程標準我覺得過高，往往達不到。）但都要每個人實地去做，萬不要放縱兒童偷懶，抄襲，作偽，這倒要檢討工作標準降低才行，只要有價值，不必重視結果，要知道什麼事情都是漸漸改良的，不是一朝一夕做成的，所以工作質量同時並重，而又期其立刻得到好結果，那是只好讓兒童作偽了。課外工作呢，也必認真指導，如像課外運動或游戲，和課外作業等都得實地指導，其中所

應注意的約有兩點：（甲）要有選擇的機會，同時也要有相當的限制，如每個兒童至少必須選擇一種運動或游戲，但也至少必須選擇一種作業才行。常見一般學校，或重選擇而忽略了限制，或因適於教師指導而不許選擇，皆非所宜。（乙）要在事前有相當的準備，如環境布置，所需物品或教具等，都得考慮周到才行。活動的種類很多，性質不一，可由學校自由採用。

這兒所最應注意的是（一）須簡單易行，俟兒童有相當經驗後始漸加複雜。（二）要認真指導，必要時教師得準備該種技能及知識。——但兒童工作結果不必過於重視而應注意其學習過程。

——上接第164頁——

費杭儼中的教育思想 法規釋義	邱覺心	八	214—219	義務教育視察記	郭光煊	十	258—263
修正小學規程釋義	郭光煊	一	22—24	省內教育界	編 著	散見各期頁數不連貫	
修正小學規程釋義（續）	喻銘助	二	52—54	心理學			
修正小學規程釋義（續）	喻銘助	三	81—84	現代心理學各派對內省法之態度	郭因是	一	4—9
修正小學規程釋義（續）	鄧力平	四	116—118	現代心理學各派對內省法之態度（續）	郭因是	二	34—41
修正小學規程釋義（續）	鄧力平	五	135—137	情緒與教育	胡在邦	五	131—134
修正小學規程釋義（續）	袁作均	六七合刊	175—179	個性差異之成因	鄧力平	六七合刊	153—158
地方教育現狀				心理獲得性可否遺傳	馮雲裳	六七合刊	159—161
四川各縣教育調查的經過與調查後發見之間問題	傅葆琛	二	85—87	心理獲得性可否遺傳（續）	馮雲裳	十	252—254
				編輯後記	編 著	散見各期	各期末頁

義教視察記

郭宇春

今年暑期，本省教育廳聘請母校（國立四川大學）教育系教授鄧只淳先生視察金堂中江廣漢等三縣的義務教育。鄧先生是一位老教育家，向來即致力於教育的實際工作，近年以國難嚴重，尤努力於救亡運動，雖然當着炎熱的天氣，正應恢復教授疲勞的時候，而他遇此種請託，莫不欣然接受，以便多喚醒一些夢醉的同胞，起來共挽狂瀾。所以他對於此次的請託，當然亦不能例外。個人因受教廳的資助，很榮幸的隨同鄧先生前往，其間見着許多有趣的事體，玩賞不少的優美風景，並因為鄧先生的關係，受到許多熱烈的歡迎，和殷勤的招待。

我回鄧先生是六月二十一日早晨出發的，因為我們到汽車站，車票已經賣畢了，我們只好僱包車到新都，行至離新都城大約有二十里路遠之天元橋下車，順便參觀此處新辦的一所小學。校舍才建築不久，倒還簡單樸素，小巧清潔。有幾個教室是分組教學，他們正在上課，與他們講授的，并不是他們的先生，而是他們年長的同學。此外有一教師手持教鞭，到各教室旁邊去巡視學生，其餘的幾位教師，在辦公室內工作。我們因為急於趕路的關係，並沒有驚動他們，他們亦沒有管我們的。再看他們的課程表，亦與一般的大致相同。我們參觀一會，仍然登車前行，到新都改乘滑杆，由小道赴金堂，沿途田間農人收穫菸葉，甚為繁忙。久在都市，偶見此天然風景，不覺心神快爽。我們到金堂縣城時，已是五點多鐘，為避免擾擾行政當局起見，我們選到公園內金剛旅舍歇宿。在旅舍休息片刻後，

即出，在公園內散步，這個時候，來公園內散步的和喝茶的人很多。我們將走到茶鋪當門，一個着灰色中山服的，即從茶鋪間站起來招呼鄧先生，並來到我們面前。鄧先生與我介紹說：此即區長，前成都高師畢業，互相寒暄後，他請我們到區署晚餐。我們視察義教，是採取明查暗訪的方式，所以就順便問他金堂縣義教的情形，他很直率的說，本縣最縣長對於治匪倒頗努力，對於教育則稍次之，近因糧稅緩征的關係，經費困難，各校多已停閉。但是義校的數目已照規定設置够的了。餐後，又回到公園，遇着嚴縣長同其科秘諸人，適由旅館出來，據說去會鄧先生，不知鄧先生未在旅館內，由陳區長一一介紹後，就談到本題，縣長說，金堂全縣共有短期小學二十七所，教育廳曾命令應逐年增設，縣中的財力，亦勉強可能；不過同時建設廳又屢令本縣，本年的教育經費，不得超過去年，是項經費的開支，所以本年也就不能够增設一所了。縣長並且說，他當時與學校負責人和教師說，「你們應當盡你們的責任，不要誤人子弟」，鄧先生當以委婉的話句，對他說，「教育要以國家為前題」，談至三更，始盡興而別。次晨，陳區長宴請鄧先生，我亦在被請之列，並邀縣長科秘諸人作陪，到九時，即由第三科科長引導我們視察城鄉短期小學，該校是由恕道祥慈善學校改設的，原有學校的經費，亦悉數撥歸該小學。校舍還適合，教師共有三人，他們的資格，一個是初中畢業，其餘兩個是簡易師範畢業。全校分做三班，每一班平均有五十個學生。

學生的年齡不到九歲的，要佔五分之二，沒有教科的亦有二十多個，他們曾經進過私塾的，幾乎有一半之多，而他們的成績普通字都不認識，這恐怕是由於他們讀望天書的關係。至於他們學生名冊和功課表，都是嶄新的，我想他們事前一定有了準備。繼後到他們至為標榜的一所陳氏私立的完全小學去參觀，這所小學，果然是辦得很有生氣，教職員們都異常熱心努力，他們如果再有一點新教育的知識，和稍大的體育場，並設置一點運動器具，那就更好了。有一位教師說他們學校的學生，非常勤苦。當中有一個家裏很貧的學生，他的家距離學校有六七里左右，因為貧寒的關係，他亦只能讀通學，他的家長，每天給他二百錢，作為午餐之費。一次他家裏以此子還勤慎，就放心的預支一角紙幣給他，而事情偏偏湊巧，他竟至把這生命線掉，又不敢向家裏說，於是午餐就告停止，他家裏還是每天只吃兩餉。該生放學回家，他家裏已經開過了晚飯，並且以為他是已經吃够兩餉，亦沒有管他的，因此他每天只得吃一餉飯，忍着餓，仍然繼續上學，但是教師們見着他，一天一天的漸漸黃瘦了，就很關心的問他是否有病，他說沒有病，再三問他，他才告訴了實話，於是他們就邀約幾位同事共同擔負供給他每天的午餐。這個學生的勤苦忠實自然頗堪嘉許，而他們教師的義舉亦屬難得。

我們出校門，遇着中學校的校長來請鄧先生講演，及到中學，學生已經端坐在禮堂之內，秩序井然，氣氛嚴肅，鄧先生與他們講演關於中華民族應有之覺悟，學生一個個都傾耳靜聆，並有許多在用筆記。演講過後，又順便看了學校的一切設備，這個學校還不錯，有一座西式教室，據說是某軍人捐資建修的，惟其過道門窗甚為骯髒，幾乎由西式變而為中式了。運

動場的運氣也不好，荒草一尺多高，都無人去管它。或許這是由於沒有運動器具設備的關係。鄧先生都不客氣的一一與他指正。到了午飯的時候，嚴縣長又在公園餐館宴請我們，他在席上談了許多他治匪的經過，和巧妙的治匪方法，的確他還相當的能幹，我記得鄧先生在席上很幽默的說了幾句話，就是在上前回到廣西赴全國科學研究會常年大會轉來的時候在路上同車的有一位中央某要員，問他看到廣西後的印象如何，他就說廣西現在果真不錯，如像它的教育——等等方面進展，大有突飛猛進之勢。某要員接着說，恐怕鄧先生這次去受了廣西優待的關係，他回答說，廣西貴州等省，亦是同樣的照顧我們，但是我對事實好壞的觀察和評斷，倒不是殷勤招待可以改變的。鄧先生敘述至此，滿座不禁大笑。餐後，嚴縣長引導我們去參觀監獄教育，監獄內還清潔，設有監獄工廠，內分捲菸、鞋印刷幾組，每組聘有技師，把他們犯罪較輕的提來訓練，現在他們的技術，都很熟練了，幾乎完全由他們自己擔任工作，並且這個印刷組的規模較大，出品亦佳，不但為金堂縣的唯一印刷局，而且它的出品，已經運售到鄰縣去了。此外還設有感化班，犯罪較重的每天須到班聽受精神講話兩小時，繼後又引導我們去看小學內附設的婦女職業班，該班的學生，大概是城內居民的婦女和駐軍的下級軍官的太太，所教的科目，是一些簡易的手工業，如製造洋蠟肥皂等日常用品，這些特種教育和補習教育，也是值得我們留意的。

晚上，六點鐘，我們視察公園內短期小學，這所短小，是晚間教學，校長教員各一人，校長是成都大成中學畢業的，教員是女子簡易師範畢業的，每人月薪十二元，兩班學生總共有八十多人，其中不到九歲的有二十多人，曾經進過初級小學。

的幾乎佔了半數，學生沒有教本的也有十多個，教師的教法，多數用舊式，不能活用教本和顧及學生的程度，他要把要講的那一課的單字和意義，完全照教本寫在墨板上，我記得他寫一個「想」字在墨板上，下面接着寫了「心有所欲而紀念或追念已過的事物都叫想」這一句文字，這樣解釋，學生怎能够了解，鄧先生立刻與那個教師說，講解的時候，愈通俗愈好，學生才能够懂。

第二天早晨，第三科的科長，又留宴我們，一直逗留到午前十點多鐘的時候，我們才離開金堂到中江去。走十多里路遠到了唐家么店子，此地財神廟內設有短期小學一所，我們下滑杆走進廟去，教師早已在裏面等候，但是只有他和幾張新置而已壞了的書桌，問他為什麼沒有學生，他回答說，現當農務繁忙的時候學生只讀半天，就回家幫助工作去了。鄧先生問「平常每天有多少學生？」廟內的道長在旁邊插嘴說：「往天好的時候，有三四個學生，但是有時候一個也沒有」。教師馬上面紅耳熱的說：「那裏是你這樣」。既是沒有學生，我們在此亦沒有多停留，我們前行不遠，見一中年男子，警見我們，便向後飛跑，我以為今天定有意外的事情發生，因為滑杆工友先前告訴過我們，這路的匪向來很多，我在滑杆上左右顧盼，尚無異動，再過一里多路，見前面一簇人，佔住未動，我更為詫異，下細看來，才是幾排小學童子軍，并有幾個領導者，皆遠遠望着我們，我才放心了，走近他們的時候，一位着青色毛哩衫中山服的，近前來招呼鄧先生，此人即本場的區長，亦是前成都高師畢業的，又是鄧先生的學生，張區長並引導三位小學校長同幾位教職員學區委員來，與鄧先生介紹，鄧先生頻頻點首爲禮。我們先到區公署，將停留五六分鐘，幾個小學聯合請求鄧

先生去演講，我獨留區署與學區委員坐談，他說場內因爲已有完全小學三所，并有幾所單級小學，所以短小都設在鄉村裏面，他每月要出去巡視一次，不過近來農事忙迫，學生到校的不多，其他還未感覺到有怎樣的困難。張區長留我們午餐後，我們仍然前行上雲頂山，山路逶迤，走到高處，俯瞰田疇，四顧遼闊，若別有天地，不覺心快神怡！先至小雲頂，繼到大雲頂，時已暮色黃昏，道旁古柏，更有幽趣，廟宇亦宏敞雄壯，與青城亦不過伯仲之間，和尚招待我們亦甚殷勤，因爲明早要趕赴中江的關係，晚齋後我們照着電棒，請和尚引導我們參觀一個大概，全廟前後殿共七八重，亦頗幽雅；并有「漢後主讀書處」數字的碑石，第二天，天剛黎明，即下山，出沙門不遠，見有少數武裝同志散立道旁，我又吃了一驚！原來是淮州楊區長派來保護鄧先生的。到了淮州，楊區長和學區委員亦來場口歡迎，這因爲是早就接到縣府的通知了，楊區長邀我們在區署午餐後，又引導我們去查公園內的一所短小，據說這所短小是區署辦的，經費和教學都由區署擔負，其他的一切情形，與前面所觀察的差不多。

到中江隆興場的時候，已是午後四點多鐘了。場上有一所短期小學，都已經放學了。到中江縣城，城內已燈火熒熒，又因城內無較好旅館，所以暫住模範小學，學校陳校長亦是明遠學會老會員，第二天，陳校長陪我們一道去觀察離東門外一里多路的一所短期小學，這所小學設在白衣巷裏面，教師是一位簡師班畢業的先生。她的妹子也來幫她教，因爲有兩班學生，一個人不容易週轉過來。兩班學生總共有九十多個人，也是許多學生無教科書，課表和掛圖都是非常新鮮的。看了一個大概後，打算到縣府去聽一下他們口中所報告的義教情形是如何

?適逢路過女中校的門口，我們三個順便進去看一下。女中附設有小學和幼稚園，幼稚園在中學的前面，到中學去就先要經過幼稚園。所以我們進去首先看見很天真的小孩子正在上遊唱，旁邊幾個工友，正在給他們做午睡的小床。我們先會着女中的教務長，繼後又會見李校長，她們都是前高師畢業的，并且都很精幹，她們說：「她們全體學生每個星期，都要作短足旅行，大概登山的時候比較多，因為學校運動場太小了」。

我們進縣府去，縣長因事出街，第三科科長又不在，只好會秘書長，而他對於教育方面，又不甚清楚，他只好到辦公室找督學來，不一時果然督學和第一科科長一道來了，他們見着鄧先生的那種神態和招呼的語調表現出很慣熟的樣子。因為他們又是鄧先生的學生，不過他們兩個不是同時受教的。謝督學報告今縣短期小學一切都是遵照省府規定辦理，教師資格大概都是中學畢業生。學校地區的分配，以在鄉村為原則，因為場上大概已經有小學了。至於民衆夜校，城內共有三所，一所設在文廟，一所設在南街茶樓上，其餘一所設在西街武廟。但是民校的學生，很難維持長久在學，學生人數與時間成反比例。時間愈久，人數愈減少，報告至此，縣長轉來了，他是一個老成持重的縣長，又談了一個多鐘頭之久。

晚間七點過鐘，謝督學同我們到文廟去觀察夜校，夜校的學生正在高朗誦，他們的年齡，大概多係十歲左右，并且有些無數科書。廣着會見民教館的館長，她是成都華美女中畢業的，她還善於言詞，并且有相當的精幹，她說，城內晚上有幾處講聖論，她常常請講聖論的先生來討論宣講的教材，城內并有捲菸工廠七八家，每廠的學徒，多至十二三個人，每天由民教館派員去與他們教兩個多鐘的識字，鄧先生亦指示她許多改善

的辦法。

第二天，鄧先生去視察捲菸廠的教學，我就帶着教育部發下的短期小學的測驗到白衣庵短小去測驗，我這次去，只有姜先生一個在學校，她的妹子沒有來。當然沒有薪支的工作是只限於短時間的。請她指示我那些學生是最高等級！他說已經在本校讀過一年的，只有十幾個。測驗的結果，成績都不好，自己的名字和學校的名字，都寫不出來；就是單位數的加法，亦弄不清楚，并且有多數學生，能認識教科書上的一句話，而不能認識這一句話的某一個字，這是一般小學的普遍現象。正午我乘車到男中去，因為此間明遠學會會員宴請他們母校校長鄧先生，我也被邀請，我藉此亦可以參觀中學。此處明遠學會的會員有男女中和模小的校長，科長，督學，教職員等，總共有一二十人，男中校址在城外，離城一里多路，儼然一鄉村學校，午餐後，去參觀他們學校的童子軍露營演習，他們在河邊的一座樹木稀疏的樹林內扎好了營幕，正在造飯，有的在提水，有的在燒火；又有的在辦菜，大家分工合作，甚為愉快。這種訓練，在教育上的意義，異常重大！我們繼續登對岸之大雄山，山高十數丈，上有大雄殿，俯瞰流水，遠望縣城，禾田一片，相映成趣。廟內有一私塾，教師為一五六十歲之老先生，學生多係二十歲左右，所學皆詩賦文章，所讀皆經史。縣府以其學生盡皆年長，對於他所教的教材，亦未加干涉，鄧先生當與縣長談，應該與他們貫輸點國家觀念。天色將晚，我們進城，男中校長分別的時候，又請鄧先生第二天到學校講演。進城又經由女中校當門，女中校長請我們進去休息片刻，坐不到十分鐘，校長說學生已齊集禮堂，請鄧先生與她們講演，鄧先生亦義不容辭，即與她們講演國難時期她們應付的責任。

次日早晨，我們由中江轉廣漢，一出中江城，便是山路，

甚為崎嶇，至××場上，我們便到茶鋪去休息。這間茶鋪兼代飯館，在我們的座側，有一盤賭哥，雀戰方酣，噪聲震耳，主戰者的服裝大類袍哥者流，自然顯出一種溝邊代王的神氣。稍息一會，我去看場上的區立小學，但事不湊巧，已經是放學了，學校似乎是才重新佈置過的，然而仍是污穢不堪！及至我回到茶館，這盤賭哥，已結束了戰事，又擺起酒宴，於是全場的精華，都會萃於此一棹了。從他們言詞間，可以察知是其中一位宴請其餘，并且起初雀戰的主角中，有一個就是區小的校長，觀戰的有幾個是教習。我為好奇心所驅使，去問附近的人，結果，我們所揣度的，一點也不差。像這樣的人辦學，自然就難說了！到達廣漢縣屬連山鎮，已住定了旅館，因為場上無短期小學，有一所完全小學，又因星期日閉門不納，我們才趕赴廣漢縣城，進城見滿街電燈已放光明，我們住定了旅館，并未通知任何人，在街上漫遊一陣，街面還熱鬧，街上的担子麵，小酒店，我們亦略為嘗試。鄧先生說：「我從未經過這種生活，倒還別有風味」。

第二天清晨，我們參觀盛傳一時的廣漢公園，果然公園的佈置與建築，是遠在川中各縣之上。但是，在園內偶爾會着住金堂厚擾了他的陳嘉長，與之同遊者，有廣漢民教館張館長，張館長於是堅請我們到民教館早餐。民教館在公園內，不久莊開通同學由女子簡易師範下了課到館來辦公，相見甚歡。莊同學又歡迎我們到民教館來住，照顧頗為周到。午時到縣府，林縣長出見，略述全縣教育的概況和他採用壯丁訓練兼施民衆教育的辦法，即是在壯丁訓練當中，加上民衆學校的課程，因為所到民衆學校的學生，大概限於學校附近的民衆，其餘大部份

居鄉的民衆，就沒有受教的機會，就是附學校近的居民，能自動入學，并能繼續到校的，却是很少，所以為補救此缺點起見，把上述兩者合併辦理。鄧先生當時對於他這種辦法，表示贊成，並且貢獻他在舉辦時應注意的事項，午後二鐘，縣中縣小校長，教職員，民教館長等又公宴鄧先生，我亦被邀請。

次日，鄧先生應中學校長之請，到中學去指正一切，王督學同我到距城十幾里之和興場視察小學，我們到場上休息片刻，昨晚在公園參加謹請我們的學區委員趕來，大汗淋漓，氣喘不息，但不知他從何處而來？因為短小設在鄉村，此去還有四五里之遙，我們三人步行前往。這位學區委員，頗有經驗，應付譬如，雖是老練的聯保主任，亦有愧色，他招呼我說：「郭委員，現在學校有種種困難，實在不好辦，這幾天農事忙緊的關係，年長的學生都不能來校，」其實，他說這幾句話，倒不是事實。不過，他話句吞吐間，頗令人尋味。已而到了目的地，這所短小，設在祠堂內，果然學生的年齡大多很小，是否隨時拉湊，還是問題？我測驗幾個入學時間較久的學生，但是他們下不了筆。此時學區委員與我說，教室後面辦公室內的圖書又是如何，我亦知道他的意思。

第二天，赴養智社葉黃二先生的謹請後，我先到黨部內短小測驗，鄧先生繼後亦來，看了測驗結果，比昨天視察的和興場頗好一點。午後，到城外張家祠單級小學去視察，全校都貼滿新的標語，頗為整飭，學校園亦頗藝術，學生共四五十人左右，教師請鄧先生演講，鄧先生將上講台，一個學生就起立向鄧先生背誦歡迎詞，致歡迎詞畢，鄧先生與他們講解國民的意義，鄧先生講演中，順便問他們「你們是那一國的人？是否日本人？」他們齊聲答稱：「是日本人！」繼說：「是日本

人的舉手。」他們不約而同的，都把手舉起。又問他「是否中國人？」答應「是的」反而少了，舉手的亦少了，像這種教育，日本人來見着，不但感謝，而且一定還要重償！鄧先生當予以指正，但是這個教師之熱心努力，確是值得我們佩服，只是教法稍欠妥而已。

晚觀察縣二小內附設的一所短小，教學時間，是晚上六點至八點鐘，共兩小時。一小的校長請我們到客廳內坐，此處可隱約的望見短小學生上課的教室，在我們將到客廳，便瞥見一白色衣服的女子，由客堂外突奔短小學生教室，教室內立刻就傳出朗誦的聲音。我先去測驗，全班的人數，共有六七十人之多。教師說，能够測驗的學生，僅有十個，我已經開始測驗，鄧先生同鄧校長走進教室來，發現未受測驗的學生有幾個的服裝，頗似普通小學生，於是問他們「白天在那裏讀書，」他們回答說：「本校」，鄧先生當即嚴斥鄧校長說：「前曾幾次問你，這所短期小學的學生和教習與你學校有無關係，而你堅稱無關係，現在情形緣何至此？」鄧校長知無可遮蔽，乃說「這兩排

都是本校學生」，繼後鄧先生又發現被測驗的學生有幾個是上半天在黨部內的短小曾經測驗過了的，立刻與我說：「這個測驗是無益的」，我下細一看，其中有兩個甚為顯著，一個是麻子，兩眼癩有病的，另一個是用左手寫字的，所以這兩個很容易認識出來。此外還有兩個亦是同樣情形，但是，他們在兩邊所用的名字不同，另外一個答覆我說：「我是北門外第幾小學的學生昨晚才到此處來的」，并指着另外的四個受測驗的說：「他是北門外第幾小學來的我們都是同一個學校來的」。其餘一個，年約十四五歲，比較老練，他不肯說出實話，縱或承認這個是原校的，而被測驗的十個當中，已經有九個是臨時找來的。這種現象，亦頗特殊，這恐怕是他們愛好的心理所致然？

我們的任務，大致完畢，在第二日乘車返省，這一次除主要觀察的義務而外，其他方面的教育都便中看過，其普通的缺點和應改善之處，除已向教育廳報告作為一種參考外，而在這三縣的各項教育，亦獲得鄧先生不少的指示和鼓勵，尤其是曾經聽過演講的數千中小學生，得到的啓示恐怕更多。

四川教育研究會主編

教育談 半月刊

第九號出版了

代售處：本市祠堂街

開明書店

兒童書局

本刊第四卷一號延期至十一月十五號

出版此啟

編輯部

本刊第二卷分類總目錄

邱覺心

264

篇		教育通論		名 作 者		期 數	頁 數	期 數	頁 數
從性教育之必要說到其實施者	邱覺心	一	10—18	直接影響小學教師任用與待遇之因素及其應有之標準	喻銘助	六七合刊	146—152		
消費教育的重要(短論)	鄧只淳	二	32—33						
國難中女子教育之商榷	傅養恬	三	64—69	我國現行學制之研究	沙文淵	六七合刊	162—174		
孟祿博士講演詞	編輯部	五	138—139	我國大學宜採導師制(短論)	邱覺心	八	188—189		
大學生如何去參加農村服務	(短論) 楊登宇	六七合刊	144—145	我國部督學總採用分科視導制(短論)	喻銘助	八	188—189		
梁漱溟先生講演詞	邱覺心	六七合刊	180—182	張代長	十	250—251			
對國難教育之誤解(短論)	邱覺心	九	226—226	兒童節裏話兒童(短論)	喻銘助	一	2—3		
中國今日社會教育鳥瞰	張邦洪	九	226—239	打蘇聯之兒童教育	胡在邦	一	14—21		
課程 教材 教學	何魯之	二	55—57	兒童特性之來歷(翻譯)	劉君照	二	45—51		
統一民族意識	喻銘助	三	62—63	訓練問題	喻銘助	二	118—110		
教職徵集小學鄉土教材(短論)	余竹平	四	93—94	一個訓育人員應有的修養	邱覺心	二	42—44		
中學校之數學教學(短論)	郭光煊	四	95—105	課外活動在中等教育上的地位	楊登宇	二	70—80		
四川教育人士對於初中課程標準的批評	趙七賢	四	106—107	我國學校訓育目的之分析	袁作均	二	123—130		
活動課程及其數學(翻譯)	魯淑音	八	220—220	四川小學訓育實施概況	袁作均	三	190—206		
算學室之設備	魯淑音	九	241—246	對四川小學訓育實施底建議	袁作均	三	227—235		
介紹高初中算學課本				小學訓育問題之我見	栗玉生	八	255—257		
教育行政及學校行政				教育思想研究	楊登宇	八	207—213		
對於學生組織團體應持之態度	(短論) 邱覺心	四	92—92						

——下接二五七頁——

編輯後記

編輯部

本期是本卷本刊底最末一期。關於本期有三件事要告訴大家：

一、粟玉生同學底大作是舊稿，粟君於最近始檢交本刊發表。我們覺得該文中關於訓育之積極方面的方法談得太簡略，惟以付印在即致使粟君無法補充，深覺抱歉，我們只有希望粟君於他日有暇時另為文補足他所要說而又來不及說的。

二、馮雲裳同學本年在省立南城小學工作，因開學之初事務紛忙，故續稿未能於本卷終了時續完，希讀者原諒！

三、郭光煊同學的視察記對於讀者諸君一定是有興味的，我們很感謝他，因為他能在那樣繁忙的教廳的工作中抽出時間為文告訴我們，他隨本系鄧只淳教授，受教廳聘請視察各縣義教時助理鄧先生所得的印象。

關於第四卷，又有三件事要告訴大家：

一、本刊照規定於每卷出畢時停刊一月，故九月份本刊不出版，但又以編輯部內部改組須在十月（即大學開課後）始能舉行，而編輯部本身又急需改組；同時又以今後本刊各方面皆有改革之必要，故為避免脫期起見，特延至十一月十五日出版，希讀者諸君注意。

二、今後本刊為增加份數以求普遍起見，特將每期頁數減少，但力求在排版方面注意，以每期仍能容納過去所容納之量為原則。

三、第四卷本刊將以一更進步的姿態——無論在形式上內容上——與讀者諸君見面；請讀者諸君注意

本刊投稿簡則

中華民國二十六年八月十五日出版
教育半月刊

第三卷 第十期

- (一) 本刊歡迎投稿，凡關於教育理論之研究、實際問題之討論，與實際資料之調查報告，無論譯著，均所歡迎，文字語體文言均可。
- (二) 凡譯稿必須附寄原文或註明原書書名，出版年月及地點。
- (三) 稿末請註明姓名住址，以便通訊；至發表時，如何署名，聽作者自定。
- (四) 投寄之稿，本會收到後，概不作覆。如不登載，附有郵票者一律退還。
- (五) 稿經登載，當酌酬本刊。
- (六) 來稿本會得酌量增刪，但投稿人不願增刪者，請預先聲明。
- (七) 來稿以未在他處發表者為限。
- (八) 來稿請寄 成都國立四川大學 教育研究會編輯部
收。

編輯者：國立四川大學教育研究會編輯部
發行者：國立四川大學教育研究會總務部
印刷者：忠烈祠南街新新印刷社
代售處：本市祠堂街北新書局

表 定 價		訂購辦法		冊數		價目		郵 費
零 售	售	—	—	三 分	—	—	—	
預定半年	—	十	—	三 角	—	無	—	—
預定全年	—	二十	—	五 角	—	一角	—	—

本國半分及一分郵票代價十足通用